

## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 471/2010

z 31. mája 2010,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1235/2008 týkajúce sa zoznamu tretích krajín, z ktorých musia pochádzať určité poľnohospodárske produkty získané ekologickou výrobou určené na obchodovanie v rámci Únie

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 834/2007 z 28. júna 2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov, ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 2092/91<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 33 ods. 2,

keďže:

(1) V súlade s článkom 33 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 sa v prílohe III k nariadeniu Komisie (ES) č. 1235/2008 z 8. decembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 834/2007, pokiaľ ide o opatrenia týkajúce sa dovozu ekologických produktov z tretích krajín<sup>(2)</sup>, zostavil zoznam tretích krajín, ktorých systém výroby a kontrolných opatrení pre ekologickú výrobu poľnohospodárskych produktov sa považujú za rovnocenné s tými, ktoré sa ustanovujú v uvedenom nariadení. Vzhľadom na novú žiadosť a informácie, ktoré od posledného uverejnenia zoznamu tretích krajín boli predložené Komisii, mali by sa zohľadniť určité úpravy a následne pridať alebo vložiť do tohto zoznamu.

(2) Austrálske orgány informovali Komisiu o zreorganizovaní a o zmene názvu jednej inšpekčnej organizácii. Austrálske orgány poskytli Komisii všetky potrebné záruky, ktorými zaručujú, že zreorganizovaná inšpekčná organizácia spĺňa kritériá podľa článku 8 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1235/2008.

(3) Určité poľnohospodárske produkty dovážané z Japonska sa v súčasnosti uvádzajú na trh v Únii podľa prechodných pravidiel ustanovených v článku 19 nariadenia (ES) č. 1235/2008. Japonsko predložilo Komisii požiadavku o zaradenie do zoznamu v prílohe III k uvedenému nariadeniu a predložilo informácie požadované v súlade s článkom 7 a 8 uvedeného nariadenia. Na základe vyhodnotenia týchto informácií a následných rokovaní s japonskými orgánmi sa dospelo k záveru, že v tejto krajine sú pravidlá riadenia ekologickej výroby a kontroly ekologickej výroby rovnocenné s pravidlami ustanovenými v nariadení (ES) č. 834/2007. Komisia uskutočnila na mieste kontrolu pravidiel výroby a kontrolných opatrení, ktoré sa v skutočnosti v Japonsku uplatňujú, ako sa uvádza v článku 33 ods. 2 nariadenia (ES) č. 834/2007. Následne by Komisia mala Japonsko zaradiť do zoznamu v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008.

(4) Nariadenie (ES) č. 1235/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(5) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Regulačného výboru pre ekologickú výrobu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 189, 20.7.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 334, 12.12.2008, s. 25.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 31. mája 2010

*Za Komisiu*  
*predseda*  
José Manuel BARROSO

---

## PRÍLOHA

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 1235/2008 sa mení a dopĺňa takto:

1. V bode 5 textu týkajúceho sa Austrálie sa štvrtá zarážka nahrádza textom:

„— NASAA Certified Organic (NCO), [www.nasaa.com.au](http://www.nasaa.com.au)“;

2. Za text týkajúci sa Izraela sa vkladá tento text:

„JAPONSKO

**1. Kategórie produktov:**

- a) nespracované rastlinné produkty a vegetatívny množiteľský materiál a osivá na pestovanie;
- b) spracované poľnohospodárske produkty na použitie ako potraviny v podstate zložené z jednej alebo viacerých zložiek rastlinného pôvodu.

2. **Pôvod:** produkty kategórie podľa bodu 1 písm. a) a ekologicky vypestované zložky v produktoch kategórie podľa bodu 1 písm. b) vypestované v Japonsku.

3. **Výrobné normy:** Japanese Agricultural Standard for Organic Plants (Notification No. 1605 of the MAFF of October 27, 2005), Japanese Agricultural Standard for Organic Processed Foods (Notification No. 1606 of MAFF of October 27, 2005).

4. **Príslušné orgány:** Labelling and Standards Division, Food Safety and Consumer Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, [www.maff.go.jp/j/jas/index.html](http://www.maff.go.jp/j/jas/index.html) and Food and Agricultural Materials Inspection Center (FAMIC), [www.famic.go.jp](http://www.famic.go.jp)

**5. Inšpekčné organizácie:**

- Hyogo prefectural Organic Agriculture Society (HOAS), [www.hyoyuken.org](http://www.hyoyuken.org)
- AFAS Certification Center Co., Ltd., [www.afasseq.com](http://www.afasseq.com)
- NPO Kagoshima Organic Agriculture Association, [www.koaa.or.jp](http://www.koaa.or.jp)
- Center of Japan Organic Farmers Group, [www.yu-ki.or.jp](http://www.yu-ki.or.jp)
- Japan Organic & Natural Foods Association, <http://jona-japan.org/organic>
- Ecocert-QAI Japan Ltd., <http://ecocert.qai.jp>
- Japan Certification Services, Inc., [www.pure-foods.co.jp](http://www.pure-foods.co.jp)
- OCIA Japan, [www.ocia-jp.com](http://www.ocia-jp.com)
- Overseas Merchandise Inspection Co., Ltd., [www.omicnet.com/index.html.en](http://www.omicnet.com/index.html.en)
- Organic Farming Promotion Association, [www3.ocn.ne.jp/~yusuiky](http://www3.ocn.ne.jp/~yusuiky)
- ASAC Stands for Axis' System for Auditing and Certification and Association for Sustainable Agricultural Certification, [www.axis-asac.net](http://www.axis-asac.net)
- Environmentally Friendly Rice Network, [www.epfnetwork.org/okome](http://www.epfnetwork.org/okome)
- Ooita Prefecture Organic Agricultural Research Center, [www.d-b.ne.jp/oitayuki](http://www.d-b.ne.jp/oitayuki)

6. **Certifikačné organizácie:** ako v bode 5.

7. **Trvanie zaradenia:** do 30. júna 2013.“